

Redes de mujeres trabajando por los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Un caso práctico: Proyecto de alfabetización en Marruecos.

Arias, Silvia¹; Naber, Najat²; Malika, Zaki²

¹ Oficina de Acción Solidaria y Cooperación. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid (España)

² Asociación ASSANAA. El Jadida (Marruecos)

- El origen de ASSANAA y del proyecto

La asociación ASSANAA – cuyo significado es LUZ, en árabe- fue fundada por un grupo de mujeres marroquíes en 1999 con el objetivo de mejorar el nivel sociocultural, económico y jurídico de las mujeres de la región de El Jadida. Su origen está en la demanda de mujeres de la zona rural de El Jadida solicitando actividades culturales y de alfabetización. Como respuesta a esta petición surge el trabajo de ASSANAA, que desde entonces mantiene una relación muy estrecha con la población implicada en sus proyectos, ya que estos se elaboran conjuntamente con la población potencialmente beneficiaria y siempre como respuesta a sus demandas.

Poco a poco y a medida que sus actividades se iban consolidando ASSANAA se fue extendiendo por la provincia de Doukkala-Abda abriéndose a otros grupos de la población. Esta extensión coincidió con la preocupación del gobierno marroquí por hacer descender las tasas de analfabetismo en el país, integrando esta política en la mayor parte de los programas de desarrollo. Durante 1990, año internacional de la lucha contra el analfabetismo, el gobierno marroquí se comprometió a reducir el analfabetismo al 37% para el año 2005. En 1996, el Ministerio de Trabajo y de Formación Profesional estableció una estrategia de lucha contra el analfabetismo y la escolarización de adultos marcándose como objetivo la cifra de 680.000 beneficiarios anuales y la disminución del analfabetismo del 51% al 24% para el año 2004.

En 1997, el mismo Ministerio de Trabajo y Formación Profesional anunció una nueva aproximación de forma indirecta a este asunto por medio de los presupuestos generales, asumiendo dos grandes proyectos: la lucha contra el analfabetismo en el mundo rural y la lucha contra el analfabetismo en el mundo obrero. Sin embargo, hay que señalar que la política adoptada durante este periodo se caracterizó por la improvisación, lo que provocó unos resultados bastante pobres de manera que la campaña de 1995-1996 no alcanzó nada

más que un 15% de sus objetivos y las mujeres de zonas rurales únicamente se beneficiaron en un 16% de los programas de lucha contra el analfabetismo.

El medio rural es el más afectado por la falta de escolarización (81% de los trabajadores/as agrícolas son analfabetos y solamente el 34% de la población infantil está inscrita en la escuela).

A la vista de estos resultados la organización ASSANAA se sintió aún más estimulada para poner en marcha un proyecto paralelo de lucha contra el analfabetismo para niños/as y adolescentes que hubieran abandonado los estudios y quisieran reincorporarse al sistema educativo formal. Igualmente se decidió introducir como beneficiarias del programa a madres de estos niños/as y adolescentes y otras mujeres entre 40 y 55 años que estuvieran interesadas, para de esta manera aumentar las garantías para el buen funcionamiento del proyecto y a la vez ofrecer apoyo a mujeres analfabetas.

La asociación ASSANAA inició como primer acercamiento al problema un estudio para valorar las necesidades de alfabetización de la zona, recabando información entre la población y con entrevistas directas a mujeres que habían manifestado su preocupación por este tema. Posteriormente, se mantuvieron contactos con el Ministerio de Educación y Formación Profesional de Marruecos para valorar la viabilidad del proyecto, obteniéndose el compromiso de éste de asegurar aulas libres en colegios y escuelas que permitieran el desarrollo del proyecto.

Las actividades previas realizadas para la identificación y diagnóstico que permitieron la formulación del proyecto fueron:

- Identificación y documentación de los problemas de educación en la región de El Jadida, constatando una bajísima escolarización especialmente en la zona rural.
- Identificación y valoración de las causas de este problema entre las que se encuentran el alejamiento a los centros escolares, la ausencia de falta de transporte, el elevado coste del mobiliario y del material escolar y el descenso en los ingresos económicos de las familias agrícolas que envían a uno de sus hijos/as a la escuela quedando reducido el número de mano de obra en la familia.
- Se realizaron entrevistas personales a las mujeres de la zona y madres de los niños/as y adolescentes sin escolarizar valorando el interés propio de estas mujeres por entrar a formar parte de programas de alfabetización.

- Se realizaron los contactos necesarios con el Ministerio de Trabajo y Formación Profesional para hacerles partícipes del proyecto y asegurar su apoyo para permitir el buen desarrollo del proyecto, consiguiendo el compromiso de asegurar aulas libres para impartir las clases.

La zona donde se ha localizado el proyecto es en la provincia de Doukkala-Abda. Ésta



cuenta con cerca de 1.800.000 habitantes, un 6,9% de la población total, y se divide en 89 municipios de los cuales 77 son rurales. Esta poblada por tribus de Doukkala (región de El Jadida) y de Abda de Hmar (región de Safi). Su densidad media es del orden de 135 habitantes por Km². La región es eminentemente agrícola pero también tiene una gran actividad por la exportación de fosfatos desde el puerto de la ciudad de El Jadida.

En cuanto a la situación sanitaria la provincia cuenta con sólo un 3% de centros de salud sobre el total de centros del país. La oferta hospitalaria es deficitaria, con una cama por cada 5.790 habitantes. La mayoría de los centros de salud son atendidos por enfermeras que trabajan fundamentalmente para los programas de vacunación infantil y planificación familiar. Esta débil infraestructura sanitaria es un gran agravante para el nivel de salud de los habitantes de la zona a lo que se suma las grandes dificultades en el acceso a los mismos debido a una falta de medios de transporte.

Los estudios nutricionales llevados a cabo por el Ministerio de Sanidad y la Universidad de El Jadida muestran que la población sufre deficiencias nutricionales generalizadas con especial carencia de vitamina A y de hierro que afecta especialmente a los patrones de crecimiento normal de la población infantil y aumenta el riesgo en la etapa reproductora de las mujeres. Esto contribuye a que se dupliquen los valores medios de mortalidad infantil (72 por 1.000 nacidos vivos en 1991).

En relación a la educación, el 64.4% de su población con edad superior a los 10 años es analfabeta (55% era la media nacional en 1994). Esta tasa alcanza el 80% dentro de la población agrícola y el 37.5% en el medio urbano. Únicamente un 34% de los niños en edad

escolar asisten a la misma. Son varios los factores responsables de estos bajos niveles de escolarización, entre los que destacan, como ya se ha comentado, la falta de transporte escolar, los elevados costes que suponen para las familias el material escolar (libros, cuadernos, bolígrafos, etc.) y la pérdida de un trabajador del núcleo familiar si un niño/a es escolarizado.

Las características físicas de la provincia de Doukkala-Abda (frente al Atlántico, sahariana y llana en su interior) son elementos determinantes de las condiciones socioeconómicas de la región. Esta es, como se ha mencionado anteriormente, eminentemente agrícola aunque existe un importante comercio en la exportación de fosfatos desde el puerto de la ciudad de El Jadida. En las comunidades rurales no existen fuentes de empleo permanente ya que dependen exclusivamente del ciclo agrícola lo que provoca una migración importante de estas zonas a las ciudades en busca de empleo en otros sectores económicos. El paro afecta tanto a población con y sin estudios provocando una situación de marginalidad muy fuerte.

En resumen, la región se caracteriza por unos bajos ingresos, un acceso limitado a los servicios básicos, una baja escolaridad y problemas de salud. No existen, además fuentes permanentes de empleo con lo que existe una fuerte migración de las zonas rurales a las ciudades.

Dadas todas estas circunstancias, el principal problema que el proyecto pretende paliar es la elevada tasa de analfabetismo ya que ésta supone un freno muy importante al desarrollo económico y social de la población de la zona. A través de la educación, partiendo de la premisa de que ésta es el motor del desarrollo, se contribuye en último término a la mejora de las oportunidades personales y profesionales, lo que a su vez revierte en una mejora importante a nivel socioeconómico y cultural y por lo tanto de mejora en la calidad de vida de la población en general. La lucha contra el analfabetismo en el medio rural, mediante la escolarización tanto de chicas como de chicos, es primordial para el desarrollo del mundo rural. A pesar de los esfuerzos desplegados en la agricultura y de los trabajos hidráulicos en las zonas sin riego, la falta de preparación técnica de los agricultores, con frecuencia analfabetos, se traduce en pérdidas importantes de agua, en mala utilización de la maquinaria y de prácticas culturales mal adaptadas. Por ello la mejora en la formación puede claramente contribuir a la mejora del desarrollo agrícola frenando la migración a la ciudad y reduciendo la tasa de marginalidad.

La escolarización de la niña campesina tiene, además, enorme interés en la medida en que la prepara para un mejor cuidado de su salud, y de su vida reproductora, así como para la salud de sus hijos/as. Al mismo tiempo la escolarización de la niña campesina es la principal garantía para la escolarización y educación de las futuras generaciones. Pero además de estas repercusiones positivas que sobre otros puede tener la educación de la mujer, tiene un enorme valor por si mismo en el fomento de la propia autonomía y empoderamiento de la mujer.

Bajo estas consideraciones, ASSANAA se planteó iniciar un proyecto para contribuir y apoyar la lucha contra el analfabetismo que actuara desde dos frentes distintos: por un lado, el proyecto trabajaría para reducir las tasas de analfabetismo en niños/as y mujeres permitiendo que los primeros pudieran, además, acceder al sistema de educación formal; y por otro lado, la puesta en marcha de este proyecto, para el cual se contratarían licenciados/as en ciencias de la educación que se encontraran en paro, permitiría empezar a reducir la tasa de desempleo de la zona y a largo plazo cuando el proyecto de educación se estabilice permitiría la creación de empleos estables que contribuya a reducir la situación de marginalidad y a aumentar las oportunidades en numerosos ámbitos.

La puesta en marcha del proyecto contó desde su inicio con el apoyo del gobierno marroquí y su compromiso de asegurar aulas libres en los colegios y escuelas de diferentes centros valorando la disponibilidad de acuerdo con el programa de enseñanza formal. Además, se comprometió a través del Ministerio de Trabajo y Formación Profesional a facilitar la reinserción de los beneficiarios/as del programa dentro del sistema de educación formal.

Otro apoyo importante para el desarrollo del proyecto fue el contacto con la Universidad Autónoma de Madrid y su Oficina de Acción Solidaria y Cooperación. La Oficina fue creada en el año 2002 con el objetivo primordial de diseñar, coordinar y orientar toda su política universitaria en el campo de la solidaridad. La aprobación en Consejo de Gobierno de esta Oficina significó la consolidación de una política iniciada ya desde hacia varios años bajo la denominada Iniciativa UAM-Solidaria. La Oficina se crea con tres áreas de trabajo: Voluntariado y Cooperación al Desarrollo; Atención a la Discapacidad y Formación, Análisis y Estudios.

Desde el área de Voluntariado y Cooperación se han trabajado diversos programas encaminados a la sensibilización de la comunidad universitaria. De esta manera, se han potenciado actividades de voluntariado, a nivel local y a nivel internacional, a través de redes

de trabajo con Naciones Unidas, la Unión Europea, el Banco Interamericano de Desarrollo, universidades latinoamericanas, organizaciones no gubernamentales, etc.

La implicación en proyectos directos de cooperación al desarrollo ha ido siempre marcada por una profunda reflexión previa que permita identificar de una manera clara y en muy estrecha colaboración con el país objeto de la colaboración, el diseño y toma de decisiones. Además, se han diseñado siempre proyectos que quedaran enmarcados en una definida política universitaria de manera que hubiera una buena justificación de la implicación de la universidad en su colaboración con un proyecto de desarrollo de otro país.

Existía desde el año 1993 una relación entre la Universidad Autónoma de Madrid y la Universidad de El Jadida. Gracias a este convenio y a las actividades de intercambio de profesores entre ambas instituciones se inició una fructífera relación entre la UAM y una profesora de la facultad de Biología de la Universidad de El Jadida, que era además fundadora e integrante de la ONG ASSANAA. Este contacto permitió establecer estrechos lazos entre la UAM y el trabajo que en la ONG se estaba llevando a cabo lo que finalmente culminó en el inicio de una colaboración con la organización local marroquí – ASSANAA- para promover la educación de mujeres en la zona oeste del país. El proyecto además fue financiado desde su inicio por la Dirección General de Cooperación al Desarrollo de la Comunidad de Madrid, que resultó imprescindible para que pudiera llevarse a cabo, y a quien se quiere agradecer desde estas líneas su apoyo y compromiso mantenido durante estos años.

- **Objetivos del proyecto**

El objetivo general del proyecto es la reducción del analfabetismo en la provincia de El Jadida (Marruecos). Sus objetivos específicos son tres:

1. Escolarización de la población infantil;
2. Alfabetización de mujeres entre 40 y 55 años;
3. Reducción de la situación de marginalidad y tasas de desempleo (objetivo a medio/largo plazo).

El proyecto tenía en un principio prevista la escolarización de 500 alumnos –finalmente y como se verá más adelante fueron 604 niños y niñas los beneficiarios del proyecto que aprobaron para reinsertarse en la educación formal-. La elección de los centros se hizo seleccionando aquellos que no hubieran sido beneficiados por otras acciones de lucha contra

el analfabetismo llevadas a cabo por diferentes organismos en la zona (Ministerio de Trabajo y Formación Profesional, etc.).

La población infantil participante no estaba escolarizada, era de bajo nivel socioeconómico y de la zona rural. El número de cursos necesarios antes de que el alumno/a pudiera ser reintroducido en el sistema formal de enseñanza dependió de la situación previa de cada uno y por lo tanto, los profesores realizaron evaluaciones intermedias para valorar la marcha de cada alumno/a. Se calcula un horario de clases de 30 horas semanales.

Las mujeres beneficiarias fueron mujeres de las zonas rurales, analfabetas y madres de estos niños y niñas y mujeres de la ciudad de El Jadida, entre 40-55 años también analfabetas.

Los 10 docentes para el proyecto fueron elegidos entre los titulados en paro con el diploma de maestros y que pertenecieran a la misma población que participaba en el proyecto lo que iba a permitir aumentar la confianza de la gente. Estos criterios fueron establecidos para favorecer la inscripción de chicas cuyos padres tendrían problemas cuando se tratase de un educador extranjero o de otro lugar y de este modo facilitar los desplazamientos de este último dadas las dificultades de acceso a las diversas localidades.

- Preparación del proyecto

Antes de la aprobación del proyecto por parte de la Comunidad de Madrid, se habían iniciado ya los contactos con el Ministerio de Educación y Formación Profesional de Marruecos. Los responsables manifestaron su apoyo moral al proyecto ya que económicamente no podían colaborar debido a las dificultades que atraviesa la administración marroquí. Este apoyo permitió llevar a cabo las siguientes acciones:

- regalo de varios manuales-guía de educación informal

- los contactos con la delegación de enseñanza de El Jadida que colaboró en el proyecto en los siguientes aspectos:

- a) compromiso para facilitar la reinserción en la educación formal de los alumnos una vez superadas las pruebas de evaluación

- b) realizar las inspecciones pedagógicas típicas de la educación formal durante la impartición de las clases previstas en el proyecto

- c) ayuda en la elección de los centros escolares acoplando las clases del proyecto en las escuelas según el horario establecido

- d) apoyo en el establecimiento de los criterios de selección de los profesores a contratar que fueron como ya se ha comentado los siguientes: ser originario y residente en el

lugar donde se ubica la escuela; estar sin trabajo y en posesión del título de licenciado o en su defecto el del bachillerato; demostrar interés acerca del proyecto de educación informal; comprometerse a inscribir, por lo menos, a 25 niños en situación de abandono escolar con edades entre 8 y 16 años y mantener este número de alumnos hasta el final del curso escolar.

- El proyecto en marcha

El proyecto se inició en agosto de 2002 y ha ido repitiéndose de forma consecutiva durante 4 años. Se iniciaron de forma paralela dos actividades amplias: las clases de educación para los niños y niñas no escolarizados y las clases de alfabetización a las mujeres adultas. Durante todos los años de proyecto y antes del inicio del curso, a los profesores seleccionados se les daba un curso de curso de preparación con el objetivo de homogenizar los conocimientos de todos ellos. Este curso corrió a cargo del personal de ASSANAA que voluntariamente lo impartió una vez al mes durante los 4 primeros meses de inicio del proyecto aprovechando el momento del pago de sus honorarios. En este curso también han participado como docentes y de forma gratuita personal del centro de formación de maestros de El Jadida. La evaluación de este curso a los profesores ha resultado muy positiva ya que por un lado permitía un encuentro mensual de todos los integrantes del proyecto brindando así un espacio necesario para evaluar la marcha del proyecto mes a mes y la puesta en común de los problemas que habían ido surgiendo compartiendo experiencias y diseñando las estrategias necesarias para realizar los ajustes que se consideraron oportunos. Por otro lado, el curso en sí permitió formar a los profesores a un nivel alto en la enseñanza de la formación pedagógica. Además, a lo largo de todo el curso el personal de ASSANAA realizó visitas periódicas a las escuelas. Los objetivos de estos encuentros y visitas fueron los siguientes:

- Control de la presencia del profesor y los alumnos/as.
- Control de los contenidos pedagógicos impartidos.
- Comprobación de los cuadernos de trabajo de cada alumno/a: escritura, limpieza, correcciones...
- Asistencia y seguimiento completo de algunas de las clases para el aporte de sugerencias y observaciones y en caso necesario apoyo con consejos pedagógicos de acuerdo con la materia impartida.

Los horarios de las clases de los niños y niñas se fijaron de lunes a sábado por las mañanas, o por las tardes, según la disponibilidad del aula ya que el uso de las aulas se alternaba con la educación formal.

- El proyecto de reinserción de niños y niñas en el sistema educativo formal

El proyecto ha permitido dar clase de manera regular a un grupo de 604 niños y niñas. Todos ellos habían abandonado los estudios o nunca los habían iniciado. Entre los objetivos del proyecto estaba cubrir alrededor de 500 niños y niñas de la zona rural con lo cual se han cubierto muy por encima el número total de beneficiarios. A medida que fue avanzando el proyecto y una vez cubierta casi toda la zona beneficiaria del proyecto se fueron abriendo menos centros dado que ya no había niños y niñas que no hubieran participado en el mismo.

El cuadro 1 muestra un resumen de los niños y niñas que a lo largo de los 4 años de proyecto han sido beneficiarios de las clases.

	Curso 2002-2003	Curso 2003-2004	Curso 2004-2005	Curso 2005-2006	TOTAL
Número de centros abiertos	10	10	4	2	
Número de alumnos/as inscritos	281	259	103	57	700
	83 ♀ ♂198	161 ♀ ♂98	49 ♀ ♂54	29 ♀ ♂28	322 ♀ ♂378
Número de alumnos/as con asistencia regular	249	227	92	36	604
Porcentaje de alumnos/as que superan el examen final	80% (199 alumnos, 67 niñas)	88% (199 alumnos, 108 niñas)	71% (65 alumnos, 38 niñas)	72% (26 alumnos, 20 niñas)	489 (233 niñas)

Cuadro 1. Cuadro-resumen de los niños y niñas que se beneficiaron del proyecto de educación

El porcentaje de éxito en la reinserción de los niños y niñas es muy alto y muy superior al conseguido por los programas iniciados con estos mismos objetivos en la zona por

el Ministerio de Educación y Formación Profesional marroquí. Además casi la mitad de los que pasaron con éxito los exámenes son niñas. Se pueden considerar como factores claves para estos resultados el hecho de la selección del profesorado, que es de la misma zona y por lo tanto conocidos por los familiares y los alumnos/as, lo que ha ayudado a mantener un número constante de niños/as en las clases, muy apoyados por los propios padres que confían en ellos, y por otro lado, ha resultado muy importante el seguimiento tan cercano que ASSANAA ha estado realizando en cada centro y que permitió detectar cualquier problema a tiempo para subsanarlo.

Todos los años existe un porcentaje pequeño de estudiantes que abandonan las clases. Estos abandonos están muy relacionados con el ambiente sociofamiliar del niño/a, muy especialmente con la presión que realizan los padres sobre ellos para que dejen la escuela y les ayuden en las tareas agrícolas. La situación socioeconómica de las familias es uno de los riesgos que planteaba el proyecto ya que al iniciarlo se partía ya de una situación de niños no escolarizados por estas causas. La implicación que los problemas del entorno familiar pueden tener sobre la continuidad de los niños en las clases fue replanteando cada año el proyecto y se tomaron decisiones relativas a las siguientes medidas:

- por un lado, se empezó a realizar desde el segundo año de proyecto un seguimiento muy cercano de los niños y niñas que han conseguido llegar a la educación formal para evitar que abandonen las clases antes de terminar la enseñanza obligatoria. Este seguimiento implica el apoyo con material escolar a aquellos niños que se encuentran en una situación social más desfavorecida y en la comunicación constante con sus familias para hacerles comprender la importancia de la continuidad de sus hijos/as en la escuela.
- Por otro lado, y de forma paralela, se intentó mejorar la situación socioeconómica de las familias, especialmente de las madres, no sólo con la mejora de su nivel educativo sino también de acceso al mercado laboral lo que supondría a medio plazo una menor presión sobre los hijos para que colaboren en el sostenimiento de la casa familiar.

Es importante tener en cuenta que la ley marroquí impide que una vez que un escolar ha reingresado de nuevo en la educación formal, si por cualquier motivo tuviera que abandonar los estudios ya no podría bajo ningún concepto volver a ella, es decir, únicamente se les da una oportunidad. Esto dificulta el que aquellos alumnos/as que ingresaron a la educación

formal gracias al proyecto no puedan volver, si abandonan, al sistema de educación formal. Abrir nuevos centros supone un coste económico muy alto ya que la zona más cercana a la población de El Jadida ya ha sido prácticamente cubierta con el proyecto y habría que desplazarse bastante más lejos con el coste que eso supone además del salario de los profesores.

Se ha intentado ya a lo largo de estos años de proyecto hablar con el Ministerio de Educación marroquí para solicitar ayuda en la continuidad el proyecto. El gobierno marroquí plantea dificultades, ya que, en primer lugar ellos ya cuentan con un proyecto similar que de forma estatal se está llevando a cabo por todo Marruecos desde hace varios años. El éxito de este proyecto es muy escaso, y ASSANAA en este sentido ha logrado obtener muchos mejores resultados, ya sea –como se ha comentado anteriormente- por el tipo de docentes contratados que eran conocidos por los familiares de los alumnos/as como por el seguimiento cercano que se ha hecho de cada uno de los centros. ASSANAA ha propuesto al gobierno que asumieran la contratación de sus profesores/as pero esto supondría un coste excesivo que el gobierno no quiere asumir ya que el proyecto que ellos llevan a cabo lo están realizando con personal de educación que ya está contratado para estas tareas en la educación formal lo que les supone una reducción de los costes. El gobierno si ha estado dispuesto tal y como ha demostrado a lo largo de estos años apoyar el proyecto cediendo las aulas y los gastos que de su uso se deriva (luz, agua, etc.) .

Estas dificultades fueron también una razón para a partir del tercer año de proyecto abrir menos centros nuevos para los escolares pero mejorar el seguimiento de los niños y niñas que ya están reinsertados. De esta manera, se pudo garantizar a largo plazo una sostenibilidad del proyecto en el sentido de asegurar la continuidad de los niños y niñas hasta la finalización de la enseñanza obligatoria.

- Clases de alfabetización a mujeres adultas

Otro de los grandes objetivos del proyecto era poder ofrecer clases de alfabetización a mujeres adultas. Con estas clases se pretendía, por un lado involucrar a las familias de los niños y niñas que acudían a las clases con el objetivo de asegurar la sensibilización de toda la familia, especialmente de las madres y garantizar así la continuidad de sus hijos en el proyecto. Por otro lado, además, se querían ofrecer clases de alfabetización a mujeres de la zona urbana que carecían de los conocimientos mínimos de lectura, escritura y operaciones

matemáticas básicas, partiendo del convencimiento de que el analfabetismo es una de las principales causas del subdesarrollo y marginación de la mujer. El cuadro 2 muestra un resumen del trabajo realizado con las mujeres adultas.

	Curso 2002-2003	Curso 2003-2004	Curso 2004-2005	Curso 2005-2006	TOTAL
Número de centros abiertos	1	4	8	6	
Número de alumnas inscritas	51	156	249	182	638
Número de alumnas con asistencia regular	51	152	244	182	629
Porcentaje de alumnas que superan el examen final	60%	100%	81,5%	85%	

Cuadro 2. Cuadro-resumen de las mujeres beneficiarias del proyecto de alfabetización

Durante el primer año el número de mujeres inscritas fue menor del esperado debido principalmente a las tareas del hogar, cuidado de los hijos y labores en el campo, actividades todas ellas que las impedía asistir con regularidad a las clases. Se les impartió un total de 15 horas semanales.

El segundo año se abrieron más centros. Todos ellos en la ciudad de El Jadida incluido uno en la prisión de mujeres de la ciudad. Los resultados de mujeres que pasaron los exámenes para validar sus conocimientos fueron excelentes. Todas ellas superaron las pruebas. Estos resultados pueden estar relacionados con su propia motivación, ya que la decisión de acudir o no a las clases está muy relacionada con la necesidad que tengan de aprender a leer y escribir, con lo que asistir a las clases y aprovecharlas es para ellas todo un reto personal. Las mujeres que no acuden a las clases normalmente es debido a problemas y cargas familiares y a la prohibición por parte de sus maridos para asistir.

El tercer año se abrieron hasta 8 centros. De nuevo uno de ellos en la prisión de mujeres de la ciudad de El Jadida. El porcentaje de éxito de mujeres que aprendieron a leer y escribir y operaciones matemáticas básicas fue también muy alto. El cuarto año se abrieron 6 centros en la ciudad con un porcentaje también alto de éxito en los resultados. Durante una de las fiestas de fin de curso que se realizan cada año con los grupos de mujeres beneficiarias de los cursos, una de las mujeres quiso agradecer y expresar lo que su participación las había supuesto. Y lo

hizo con estas palabras: *"la asociación nos ha hecho salir de las tinieblas, y nuestra vida ha cambiado desde que hemos podido descifrar las letras, las palabras y las frases"*.

- Otros proyectos con las mujeres: formación general, formación profesional y prevención de la violencia de género

Desde el principio del proyecto una de las cuestiones que también quisieron ser abordadas en la formación de mujeres era ofrecer formación en temas básicos que ellas habían estado demandando constantemente a la asociación. De esta manera desde el segundo año las mujeres recibieron también unas sesiones semanales de sensibilización en las áreas de conocimiento jurídica, cívica, sanitaria y religiosa. El cuadro 3 muestra la relación de temas tratados en cada una de las áreas.

El tipo de evaluación continua que se ha estado haciendo a lo largo del proyecto ha permitido detectar a tiempo necesidades de adaptación del proyecto o reorientaciones básicas que permitieran mejorar la marcha del mismo y por lo tanto aumentar el impacto. En este sentido, además de las clases de formación anteriormente mencionadas se tomaron algunas medidas que se consideraron importantes. Una de ellas está relacionada con el acercamiento del mundo laboral a las mujeres; y el otro caso, fue la necesidad urgente de atender a mujeres víctimas de la violencia doméstica.

En el primer caso y para un grupo de mujeres más jóvenes se impartieron durante el último año de proyecto cursos de formación profesional con el objetivo de poder iniciarlas en el mundo profesional. Estas clases se impartieron en la sede de la asociación ASSANAA. Participaron 20 jóvenes y las clases fueron de Formación de Corte y Costura (Moderna o Tradicional) todos los días de lunes a viernes. A estas clases acudieron también una vez a la semana las 182 mujeres participantes de los cursos de alfabetización de ese año.

Varias mujeres de la ciudad de El Jadida son víctimas de diferentes tipos de violencia en el seno de la familia, en la calle y en diversos establecimientos públicos. Son mujeres con frecuencia analfabetas y con muy pocas posibilidades de acceso a información y apoyo en relación a sus derechos. La asociación ASSANAA, creó, durante el último año de proyecto un centro de escucha, de orientación y de apoyo jurídico, psicológico y sanitario a mujeres víctimas de violencia de género. Durante el tiempo de funcionamiento del proyecto 507 mujeres, víctimas, entre otros tipos de violencia, de malos tratos corporales y sexuales han

sido recibidas y escuchadas por abogados y economistas en la asociación. Dado el número creciente de víctimas de la violencia, el aumento de las ayudas y el seguimiento de los casos (en la policía, en los hospitales, en los tribunales), la asociación ha confiado la recepción, la escucha, y el acompañamiento a una especialista. El cuadro 4 recoge a modo de resumen las causas de solicitud de atención para mujeres dentro de las actividades de prevención y atención a mujeres víctimas de violencia doméstica.

No existe en la ciudad de El Jadida ni en un entorno cercano ningún centro de acogida de mujeres maltratadas. En muchos casos y debido a la situación de extrema gravedad estas mujeres han sido atendidas y sacadas de la ciudad de manera personal por las integrantes de la asociación hacia lugares más seguros. Debido a esta situación y al incremento de casos se está planteando la posibilidad de adquirir un local que de manera más estable pueda atender las situaciones descritas. Aunque quizá no a corto plazo si que se estudia crear en un futuro una casa de acogida que pudiera atender y dar respuesta a estas situaciones. Se están estudiando de momento los pasos administrativos y legales para obtener los permisos necesarios.

- **Formación jurídica**

- Condiciones de los derechos de custodia.
- El divorcio: del artículo 79 al artículo 87
- Clases de divorcios y su modalidades jurídicas.
- Derechos de la mujer ante la demanda de divorcio.
- Día mundial de la mujer.

- **Formación cívica**

- Conservación de los lugares públicos.
- Conservación de recursos naturales (el agua): normas para la buena gestión y su consumo.
- Educación en las normas de tráfico.
- Problemas derivados de la inmigración en sentido amplio.
- El municipio, la provincia, la región: estructura y funciones.
- Protección del entorno.
- Atención y cuidados a los disminuidos por parte de la sociedad civil.
- Contribución del ciudadano en la reforma administrativa.
- Importancia del ocio.
- Ventajas de la adhesión a la caja nacional de la seguridad social.
- Lucha contra el entorno degradado.

- **Formación sanitaria**

- generalidades acerca de la idea de nutrición.
- composición de los alimentos (alimentos simples).
- constituyentes principales del cuerpo humano.
- clases y funciones de los diferentes alimentos.
- necesidades alimentarias del niño, del adolescente, de la mujer embarazada y de la mujer lactante.
- carencias alimenticias del niño.
- las donaciones de sangre.
- las M.S.T. (enfermedades de transmisión sexual).
- el sistema inmunitario.
- los mecanismos de defensa natural.
- el SIDA.

- **Educación religiosa :**

- Relaciones familiares y de vecindad.
- Normas de buen comportamiento.
- Reglas de dedicación al trabajo, honradez.
- Consecuencias sociales y sanitarias de los estupefacientes.
- Murmuraciones y chismorreo.
- Los daños de la magia.
- Deberes de los hijos hacia sus padres.

Cuadro 3. Relación de temas tratados dentro de los cursos de sensibilización a mujeres adultas acogidas al curso de alfabetización

Causas de asistencia	Número de casos	Observaciones
Reconocimiento de la paternidad	65	- Inscripción de hijos en el Registro Civil. - Reconocimiento de la paternidad
- Pensión alimenticia de los hijos y de la madre, falta de sustento. - Mujeres expulsadas de hogar matrimonial	135	Violencia económica contra la mujer y los hijos
Violación y secuestro	27	Violencia sexual y física
Expulsión injusta del trabajo	13	Por razones relacionadas con las agresiones sexuales
Cualquier tipo de violencia	75	Golpes, heridas, secuelas indelebles
Violencia con causa de muerte	6	Asesinatos
Acusación de adulterio	15	Subterfugios para privar a la mujer de los derechos que tendría en caso de divorcio
Diversos casos de falta de atención	57	Violencia de género
Malos tratos en lugares públicos	34	Violencia dentro de un establecimiento público
Solicitud de divorcio	55	Perjuicios económicos, físicos y psicológicos
Derecho de custodia	9	Ignorancia completa de derechos
Consultas jurídicas	21	Ignorancia completa de derechos
TOTAL	512	

Cuadro 4. Cuadro-resumen de las causas de solicitud de atención en el proyecto de prevención de la violencia doméstica

- Atención a la reducción de las tasas de desempleo y marginalidad de la zona.

Durante el primer año de proyecto se contrataron 11 profesores, diez para las clases de niños y niñas y uno para las clases de las mujeres. De los diez profesores de las clases de los niños y niñas, 2 eran mujeres y el resto hombres. Para las clases de las mujeres se contrató una mujer. Los criterios de selección ya se han comentado anteriormente y fueron supervisados por la delegación de enseñanza de El Jadida. La selección presentó más dificultades de las previstas en un principio. Era importante, como ya se ha reseñado, que además de estar desempleados fueran personas conocidas y respetadas en la zona, ya que este último criterio podía en gran medida garantizar el éxito del proyecto. Muchas familias, sobre

todo, en el caso de las niñas no hubieran dejado acudir a sus hijas a la escuela si no tuvieran confianza en los profesores que impartían las clases.

La selección de los profesores se realizó *in situ* tras varias visitas a los pueblos cercanos a cada centro escolar. Estas visitas se realizaron ex profeso para este objetivo y fueron realizadas por el personal de ASSANAA. Todos los profesores seleccionados funcionaron perfectamente y las clases se desarrollaron con normalidad. La idea de organizar un curso para los profesores con el objetivo de darles una formación pedagógica, de la que muchos carecían, fue muy importante para el buen desarrollo de las clases. Además este curso permitía una vez al mes el encuentro de todos los profesores y podían ponerse en común las experiencias de cada centro. El curso también ha dotado a estas personas desempleadas una formación adicional que puede en el futuro beneficiarles en la búsqueda de empleo

Durante los siguientes años de proyecto y dado que se abrieron menos centros en el proyecto de educación de niños y niñas se mantuvieron aquellos profesores que hubieran rendido mejor y se hubieran considerado más responsables e implicados en el proyecto. En la parte del proyecto de alfabetización de mujeres se fueron contratando cada año más profesoras. Todas ellas siempre mujeres, incluidas las profesoras que dieron las clases de corte y confección a las mujeres interesadas en acercarse al mundo laboral.

- Evaluación final del proyecto

Desde la Universidad Autónoma de Madrid se fue realizando año tras año una exhaustiva evaluación conjuntamente con la asociación ASSANAA. Estas evaluaciones además resultaban imprescindibles para orientar y enfocar el proyecto cada año y servir, así, de base para la elaboración de las memorias técnicas y económicas que se han presentado cada año a la entidad patrocinadora, la Comunidad de Madrid. La Universidad también ha tenido un papel importante en facilitar todas las cuestiones de relación con la Comunidad de Madrid y de ofrecer sus expertos/as y especialistas siempre que ASSANAA lo ha demandado. Las evaluaciones estaban enfocadas a cuestionar la eficacia, la eficiencia, el impacto, la viabilidad y la participación y/o satisfacción de los beneficiarios y beneficiarias del proyecto, de forma que se pudieran proponer y orientar nuevas estrategias de intervención. Habitualmente se han realizado al final de cada curso pero la asociación ASSANAA realizaba a lo largo de cada año de proyecto una evaluación continua más concreta y específica para evaluar situaciones más concretas que pudieran estar necesitadas de una reorientación.

Los encuentros entre la Universidad y ASSANAA han sido frecuentes tanto en Madrid como en El Jadida. Una evaluación completa del proyecto tras cuatro años de trabajo se realizó recientemente y se valoraron todas las cuestiones anteriormente mencionadas con los siguientes resultados.

Entre los resultados de la evaluación y como conclusiones del trabajo realizado se destaca lo siguiente:

El diseño del proyecto y las actividades realizadas respondieron perfectamente a las prioridades de la población beneficiaria. Aunque puede resultar una cuestión obvia muchos proyectos a veces se diseñan lejos de los/as beneficiarios/as y a veces desconociendo su realidad, lo que conlleva al fracaso y a unos resultados no esperados. En este caso, el hecho de haber iniciado el proyecto tras varios años de trabajo previo en la zona, conociendo bien su problemática y a la población beneficiaria ha permitido obtener unos resultados muy satisfactorios.

Una buena práctica que puede servir de ejemplo a todo ello fue la elección de los maestros que impartieron las clases a los niños y niñas. El hecho de haber contratado como profesores a maestros de la propia zona que contaban de antemano con la confianza de las familias ha ayudado a evitar el absentismo escolar y a que a las niñas se les permitiera asistir a clase. Esta cuestión ha sido sin embargo un gran escollo para los proyectos similares llevados a cabo por el propio gobierno.

Haría falta, sin embargo, mayor coordinación y presión con y sobre el Ministerio de Educación marroquí para que pudieran integrarse estos maestros de manera oficial y para que pudiera replicarse este tipo de selección en otros programas llevados a cabo. Será necesario en un futuro asegurar la continuidad de los escolares en el sistema formal consiguiendo una mejor comunicación con el gobierno.

Otros dos ejemplos de buenas prácticas son la adecuación de los tiempos del proyecto a los tiempos propios del sistema escolar marroquí que permitía a los alumnos y alumnas examinarse a la vez que el resto de escolares del sistema formal y no perder de esta manera ningún curso. Otro ejemplo, es la buena identificación previa de los factores que podrían afectar a la buena marcha del proyecto. Insertar este proyecto y sus objetivos en una realidad más amplia conociendo las causas que en realidad provocan el absentismo escolar y/o el fracaso escolar y que están mediatizadas por el entorno socioeconómico de las familias ha

ayudado a controlar variables que podrían de otra manera haber afectado negativamente al proyecto.

El tipo de trabajo realizado por la asociación, marcado por la transparencia, el trabajo en equipo y un verdadero interés por la consecución de los objetivos ha sido también clave. Ocurre muy a menudo que la obsesión porque se apruebe un proyecto -por la necesidad de mantener el personal de la organización o por salir simplemente adelante como asociación, etc.- eclipsa los verdaderos objetivos que se buscan. Resulta importante manejar pequeños pero realistas proyectos donde la única prioridad sea cumplir con los objetivos marcados para con los/as beneficiarios/as. La transparencia en la gestión del proyecto, la claridad de los objetivos, el buen funcionamiento en equipo y el exhaustivo seguimiento que se ha hecho de las actividades –especialmente las visitas periódicas y encuentros en las escuelas que ha dado a los maestros un aliciente importante para realizar un buen trabajo- han sido factores fundamentales en beneficio del proyecto.

La perspectiva de género que tiene el proyecto ha permitido incorporar a mujeres adultas y niñas que de otra manera hubieran quedado fuera del grupo de beneficiarios. Desde el principio del proyecto se tuvo especial cuidado en hacer un esfuerzo especial por que las niñas acudieran a las clases de forma regular. Para ello la asociación ASSANAA tuvo una implicación personal muy fuerte que supuso la visita a varias familias, una a una, explicando el proyecto y aumentando así la confianza de las familias para que permitieran a sus hijas asistir a la escuela. El objetivo de incorporar en el proyecto a las madres de los niños que van a la escuela y a mujeres mayores, en general, ha supuesto un impacto muy positivo para un sector de la población normalmente olvidado en este tipo de proyectos.

BIBLIOGRAFIA

Objetivos de Desarrollo del Milenio. Una mirada desde América Latina y el Caribe. Naciones Unidas, 2005

Estrategia de Educación de la Cooperación española. Secretaría de Estado de Cooperación Internacional. Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. 2007

Informe sobre Desarrollo Humano 2006. Naciones Unidas

Chaouai, Abdeltif. Genre et promotion des femmes. Promotion des femmes et condition de la femme. En CERED, 2006 pp 145-169

Zirari, Hayat. Évolution des conditions de vie des femmes au Maroc. RDH 50. 2006